

Government Orders

PAIRED MEMBERS

Bellehumeur
Culbert
Paré
St. Denis

Canuel
LeBlanc (Cape/Cap-Breton Highlands—Canso)
Pomerleau
Szabo

• (1730)

(Motion agreed to, bill read the third time and passed.)

Mr. Stinson: Mr. Speaker, I rise on a point of order. On a vote as important as this I wonder if I could beg the Speaker to give a few minutes for the Tory leader—

The Speaker: That is not a point of order.

Mrs. Finestone: Mr. Speaker, on a point of order, unfortunately a truck got in my way and so I was delayed. If I had been here I would have voted with my party.

Mr. Bevilacqua: Mr. Speaker, unfortunately I was detained. As always I will be voting on behalf of the—

[Translation]

Mr. Plamondon: Mr. Speaker, if the Standing Orders so permit, I have just arrived and I would like to be included in the vote, as I am entitled to be.

[English]

The Speaker: Pursuant to an order made Tuesday, December 12, 1995, the House will now proceed to the taking of the deferred division at the third reading stage of Bill C-108, an act to amend the National Housing Act.

* * *

NATIONAL HOUSING ACT

The House resumed from December 12 consideration of the motion that Bill C-108, an act to amend the National Housing Act, be read the third time and passed.

Mr. Boudria: Mr. Speaker, in the spirit of the festive season I take this opportunity to salute my colleagues, the whips across the way, and thank them for their co-operation.

I ask the House if there would be unanimous consent that the members who voted on the motion previously before the House, plus the hon. Secretary of State for the Status of Women and the Parliamentary Secretary to the Minister of Human Resources, be recorded as having voted on the motion now before the House, with the Liberal side voting yea. I am sure the whips of the other parties will add, if needed, members of their parties with their ranks.

[Translation]

Mr. Duceppe: Mr. Speaker, the members of the Bloc Québécois will vote in favour of this motion.

[English]

Mr. Ringma: Mr. Speaker, Reform members will be voting nay on this motion, except for those who might wish to vote otherwise.

Mr. Taylor: Mr. Speaker, New Democrats in the House vote yea on this motion.

• (1735)

[Translation]

Mr. Bernier (Beauce): Mr. Speaker, I am voting in support of this motion.

[English]

(The House divided on the motion, which was agreed to on the following division.)

(Division No. 401)

YEAS

Members

Adams	Alcock
Allmand	Althouse
Anderson	Arseneault
Assadourian	Asselin
Augustine	Axworthy (Saskatoon—Clark's Crossing)
Bachand	Bakopanos
Barnes	Beaumier
Bélair	Bélangier
Bélisle	Bellemare
Bergeron	Bernier (Beauce)
Bernier (Gaspé)	Bernier (Mégaritic—Compton—Stanstead)
Bertrand	Bevilacqua
Blaikie	Bodnar
Bonin	Bouchard
Boudria	Brien
Brown (Oakville—Milton)	Brushett
Bryden	Calder
Caron	Catterall
Cauchon	Chamberlain
Chan	Chrétien (Frontenac)
Chrétien (Saint-Maurice)	Clancy
Cohen	Collenette
Collins	Comuzzi
Cowling	Crête
Dalphond—Guiral	Daviault
de Jong	de Savoye
Debien	Deshais
DeVillers	Dhaliwal
Dingwall	Discepola
Dromisky	Dubé
Duceppe	Duhamel
Dumas	Dupuy
Easter	Eggleton
English	Fewchuk
Fillion	Finestone
Finlay	Flis
Fontana	Fry
Gaffney	Gagliano
Gagnon (Bonaventure—Îles-de-la-Madeleine)	Gagnon (Québec)
Galloway	Gauthier
Gerrard	Godfrey
Godin	Goodale
Graham	Gray (Windsor West/Ouest)
Grose	Guarnieri
Guay	Guimond
Harb	Harvard
Hickey	Hopkins
Hubbard	Ianno
Irwin	Jackson
Jacob	Jordan
Keyes	Kilger (Stormont—Dundas)
Kirkby	Knutson
Kraft Sloan	Lalonde
Landy	Lastewka
Laurin	Lavigne (Beauharnois—Salaberry)
Lavigne (Verdun—Saint-Paul)	Lebel
Leblanc (Longueuil)	Lee